

Zmluva o výpožičke
uzatvorená v zmysle ust. § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka
(ďalej len „zmluva“)

čl. I.
Zmluvné strany

Požičiavateľ: **PHARMA GROUP, a.s.**
so sídlom: SNP 150, 908 73 Veľké Leváre
IČO: 31320911
DIČ: 2020293748
IČ DPH: SK2020293748
zapísaná v: Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, Vložka č. 4047/B
v zastúpení: MUDr. Peter Kočalka - predseda predstavenstva
Bankové spojenie:
Číslo účtu/IBAN:

(ďalej len „požičiavateľ“)

2. Vypožičiavateľ: **Fakultná nemocnica Nitra**
Špitálska 588/6, 950 01 Nitra
Štatutárny orgán: MUDr. Ondrej Šedivý - riaditeľ
IČO: 17336007
IČ DPH: SK2021205197
Zriadená: Zriaďovacou listinou MZ SR č. 3724/1991-A/VIII-1 zo dňa 09.12.1991, v znení neskorších rozhodnutí

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

čl. II.
Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok požičiavateľa prenechať za podmienok dohodnutých v tejto zmluve vypožičiavateľovi do bezplatného užívania predmet výpožičky, a to počas celej doby trvania výpožičky dohodnutej v tejto zmluve a záväzok vypožičiavateľa po uplynutí tejto doby predmet výpožičky vrátiť požičiavateľovi.
- 2.2 Predmetom výpožičky je zdravotnícka technika: **USG prístroj ACUSON Maple 1.0 – konvexná sonda 5C1a, lineárna sonda 14L4a a príslušenstvo čiernobiela tlačiareň, klávesnica a interná batéria**, v hodnote: je 20.250,00 € bez DPH (dvadsaťtisícdeväťdesiat eur), 24.300,00 € s DPH (dvadsaťštyritisícristo eur). Zdravotnícka technika je nová. Špecifikácia predmetu výpožičky tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy.
- 2.3 Účelom tejto zmluvy je: skvalitnenie poskytovania zdravotnej starostlivosti pre potreby urgentného príjmu II. typu.

čl. III.
Záväzky zmluvných strán

- 3.1 Požičiavateľ sa zaväzuje a vyhlasuje, že:

- a) je výlučným vlastníkom vypožičanej veci a je oprávnený s vecou nakladať
- b) predmet výpožičky je vo funkčnom stave, nemá žiadne faktické-technické a právne vady, ktoré by bránili užívať predmet výpožičky na dohodnutý účel, bežné opotrebenie predmetu výpožičky pri dodržaní určeného spôsobu a účelu užívania požičiavateľ akceptuje a nebude ho považovať za poškodenie predmetu výpožičky vypožičiavateľom;
- c) vypožičiavateľ má právo vypožičanú vec užívať bezplatne
- d) predmet výpožičky bude udržiavať v stave spôsobilom na riadne užívanie a v takom stave ho udržiavať na vlastné náklady po celú dobu platnosti tejto zmluvy
- e) požičiavateľ je povinný zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by podstatným spôsobom rušilo vypožičiavateľa pri užívaní požičanej veci (pre účely tejto zmluvy sa za také konanie požičiavateľa, ktoré možno považovať za rušenie vypožičiavateľa podstatným spôsobom, považuje konanie, o ktorom by požičiavateľ v čase uzatvorenia tejto zmluvy musel vedieť alebo rozumne predvídať, s prihliadnutím na účel zmluvy, že druhá strana by zmluvu za takýchto okolností neuzavrela, v pochybnostiach sa predpokladá, že rušenie nie je podstatné) okrem vykonania kontroly a servisu po predchádzajúcej dohode medzi zmluvnými stranami
- f) na vlastné náklady vykoná zaškolenie obsluhujúceho personálu vypožičiavateľa. Vykonanie zaškolenia bude riadne zapísané na Protokole o inštalácii a zaškolení, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a je obsiahnutý v Prílohe č. 2. Protokol o inštalácii a zaškolení bude obsahovať:
 - názov predmetu výpožičky, na ktorom bude vykonané zaškolenie,
 - mená zaškoleného personálu, ktorí vlastnoručným podpisom potvrdia, že boli riadne oboznámení s používaním predmetu vypožičania,
 - podpisy oboch zmluvných strán,

- g) počas doby výpožičky bude servis a pravidelné preventívne prehliadky predpísané výrobcom predmetu zmluvy zabezpečovať na vlastné náklady, s výnimkou opráv škôd spôsobených vypožičiavateľom. Nahlasovanie požiadaviek na servis a vykonávanie servisu predmetu výpožičky sa uskutoční u kontaktnej osoby: Radoslav Jančat – servisný technik, email: rjancat@pharmagroup.sk, tel. č. +421 905 564 816

3.2 Oprávnenými zástupcami zmluvných strán na odovzdanie a prevzatie predmetu výpožičky, vrátane dokumentácie podľa tejto zmluvy sú:

Za požičiavateľa: Ing. Alexandra Kreanová – aplikačný technik, email: akreanova@pharmagroup.sk, tel.č. +421 907 745 390

Za vypožičiavateľa:

vo veciach zmluvných: MUDr. Ondrej Šedivý – riaditeľ, email: sekretariat.riaditela@fnnitra.sk, tel.č. 037/6545 289

vo veciach technických: Mgr. Martin Lešš, martin.less@fnnitra.sk, tel. č. 0915 761 825

3.3 Požičiavateľ sa zaväzuje, že nebude vypožičiavateľa pri využívaní predmetu výpožičky rušiť žiadnym spôsobom, tzn. ponechá predmet výpožičky počas dohodnutej doby výpožičky vo výhradnom využívaní vypožičiavateľa a sám sa jeho využívania akýmkoľvek spôsobom počas tejto doby zaväzuje zdržať.

3.4 Vypožičiavateľ sa zaväzuje a vyhlasuje, že:

- a) bude užívať predmet výpožičky riadne a v súlade s účelom, ktorý je v zmluve dohodnutý alebo ktorému obvykle slúži
- b) bude chrániť predmet výpožičky pred poškodením, stratou alebo zničením. V prípade poškodenia spôsobeného neúmyselnou nedbanlivosťou alebo nedodržaním pokynov uvedených v návode na použitie, či uvedených počas zaškolenia personálom vypožičiavateľa, znáša všetky náklady spojené s odstránením takého poškodenia vypožičiavateľ, a to aj v prípade, ak bude poškodenie zistené pri servisnej kontrole vykonanej po vrátení predmetu výpožičky, a z výsledkov takejto kontroly bude zrejmé, že poškodenie nastalo ešte v čase

používania predmetu výpožičky vypožičiavateľom. Akékoľvek poškodenie alebo odcudzenie predmetu výpožičky vypožičiavateľ alebo ním poverená osoba bezodkladne oznámi požičiavateľovi

- c) neprenechá predmet výpožičky do užívania tretej osobe
- d) je oprávnený predmet výpožičky užívať primerane povahe a určeniu. Opotrebovanie užívanej veci, spôsobené riadnym užívaním, sa nepovažuje za poškodenie predmetu výpožičky, pričom požičiavateľ je na tento účel oprávnený vydávať pokyny, usmernenia a/alebo inštrukcie vypožičiavateľovi a to za účelom eliminácie nadmerného opotrebovania predmetu výpožičky alebo akéhokoľvek iného poškodenia majúceho pôvod v nadmernom opotrebení
- e) bude pri používaní vypožičaného prístroja dodržiavať pokyny podľa užívateľského manuálu, starať sa o to, aby na veci nevznikla škoda, vykonávať kontrolu stavu vypožičanej veci z hľadiska protipožiarnej prevencie a bezpečnosti práce. V súvislosti s dodržiavaním manuálu sa pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností zjednáva, že s predmetom výpožičky smie byť používané len také príslušenstvo či súčasti, ktoré sú špecifikované v manuáli, pričom použitie iného príslušenstva či súčastí sa považuje za podstatné porušenie zmluvy
- f) umožní požičiavateľovi na jeho požiadanie prístup k predmetu výpožičky
- g) ohlási požičiavateľovi bez zbytočného odkladu vzniknuté poškodenie, stratu, zničenie či nutný servis požičanej veci a zároveň berie na vedomie, že jeho povinnosť nahradiť škodu sa spravuje ustanoveniami Občianskeho zákonníka o zodpovednosti za škodu

- 3.4 Požičiavateľ je povinný mať predmet výpožičky poistený pre prípad poškodenia, alebo iných škôd, ktoré na ňom vzniknú a to počas celej doby vypožičania, pričom poistenie nepokrýva predovšetkým poškodenia, straty, odcudzenia či iné škody spôsobené v dôsledku neúmyselnej nedbanlivosti alebo nedodržaním pokynov uvedených v návode na použitie, či uvedených počas zaškolenia personálom vypožičiavateľa. Požičiavateľ sa týmto voči vypožičiavateľovi zaväzuje, že v deň odovzdania a prevzatia predmetu výpožičky, má tento plne poistený. Poistná zmluva na predmet výpožičky tvorí prílohu č. 6 tejto zmluvy.
- 3.5 Požičiavateľ nezodpovedá za akékoľvek nepriame škody či ujmy, ktoré by vypožičiavateľovi mohli vzniknúť v súvislosti s používaním predmetu výpožičky vo vzťahu k 3. osobám s výnimkou, ak vypožičaná vec spôsobí vypožičiavateľovi škodu tým, že mala vady, zodpovedá požičiavateľ za takúto škodu v zmysle ustanovení Občianskeho zákonníka.
- 3.6 Po skončení dohodnutej doby výpožičky podľa článku V. tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný vrátiť požičiavateľovi predmet výpožičky v stave, v akom bol predmet výpožičky prevzatý s prihliadnutím na primerané opotrebovanie.
- 3.7 Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že pri užívaní predmetu výpožičky sa bude riadiť pokynmi uvedenými v návode na užívanie tak, aby nedošlo k jeho nadmernému opotrebovaniu, resp. aby na ňom nevznikla škoda.
- 3.8 Vypožičiavateľ je povinný umožniť požičiavateľovi prístup na miesto, kde bude predmet výpožičky u vypožičiavateľa umiestnený.
- 3.9 Vypožičiavateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy pre ním nezavinенú nespôsobilosť predmetu výpožičky na obvyklé užívanie.
- 3.10 Požičiavateľ sa zaväzuje, že na vlastné náklady zabezpečí dovoz, inštaláciu a spätný odvoz predmetu výpožičky u vypožičiavateľa, čo potvrdia poverení zástupcovia požičiavateľa a vypožičiavateľa na Protokole v zmysle Prílohy č. 2 tejto zmluvy a na Protokole v zmysle Prílohy č. 4 tejto zmluvy.

čl. IV.

Odobovanie predmetu vypožičania

- 4.1 Predmet vypožičania bude vypožičiavateľovi zo strany požičiavateľa odovzdaný v stave spôsobilom na riadne užívanie podľa tejto zmluvy v deň dohodnutý medzi oboma zmluvnými stranami. Miestom prevzatia o odovzdania predmetu výpožičky je: Fakultná nemocnica Nitra, Špitálska 6, 950 01 Nitra, urgentný príjem II. typu. Predmet vypožičania bude vypožičiavateľovi odovzdaný na základe Preberacieho protokolu podpísaného kontaktnými osobami zmluvných strán, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 4.2 Preberací protokol obsahuje názov predmetu vypožičania. Zmluvné strany podpisom preberacieho protokolu potvrdia, že prístroj je uvedený do prevádzky v súlade s jeho technickou dokumentáciou. Prevzatím a podpisom vypožičiavateľa na Preberacom protokole potvrdzuje vypožičiavateľ, že prevzal predmet vypožičania bez zjavných väd.
- 4.3 V prípade ukončenia tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný predmet vypožičania vrátiť požičiavateľovi v stave, v akom ho vypožičiavateľ prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie, a to vrátane príslušenstva podľa čl. II bod. 2.2 tejto zmluvy.
- 4.4 Pred vrátením predmetu vypožičania je vypožičiavateľ povinný očistiť predmet vypožičania od zjavných nečistôt a uložiť predmet vypožičania do transportného obalu, ktorý zabezpečí bezpečný transport predmetu výpožičky.
- 4.5 Pri úkone vrátenia predmetu vypožičania musí byť oboma zmluvnými stranami podpísaný Preberací protokol o vrátení predmetu vypožičania, ktorý tvorí neoddeliteľnú Prílohu č. 4 tejto zmluvy. V Preberacom protokole o vrátení predmetu vypožičania musí byť uvedený stav predmetu vypožičania, zmeny, ktoré na predmete vypožičania nastali, vrátane poškodenia či uvedenia chýbajúcich súčastí.

čl. V.

Doba trvania zmluvy a spôsob jej ukončenia

- 5.1 Zmluva sa uzatvára na **dobu určitú, a to do 02.10.2024.**
- 5.2 Zmluva môže byť ukončená uplynutím lehoty, na ktorú bola dohodnutá, písomnou dohodou oboch zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 1-mesačná a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po jej doručení druhej zmluvnej strane.
- 5.3 Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky vrátiť, vrátane príslušenstva, a požičiavateľ sa zaväzuje ho prevziať formou Preberacieho protokolu o vrátení v deň skončenia zmluvného vzťahu, resp. najneskôr do 3 kalendárnych dní odo dňa skončenia zmluvného vzťahu v stave, ktorý zodpovedá primeranému opotrebovaniu.
- 5.4 Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú aj na prípadných právnych nástupcov oboch zmluvných strán.

čl. VI. Náhrada škody

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade uplatnenia náhrady škody niektorou zo zmluvných strán, ktorej škoda vznikla, sa bude riadiť ustanoveniami § 420 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Občianskeho zákonníka.
- 6.2 Zmluvné strany počas platnosti tejto zmluvy sú povinné naplňať obsah tejto zmluvy tak, aby predchádzal hroziacim škodám.
- 6.3 V prípade, že v súvislosti s riadnym používaním predmetu výpožičky vypožičiavateľom vznikne tretej osobe škoda alebo iná ujma (napr. v dôsledku poruchy predmetu výpožičky), zaväzuje sa požičiavateľ zaplatiť vypožičiavateľovi finančnú kompenzáciu (napr. regresný nárok) vo výške peňažného plnenia alebo peňažnej hodnoty nepeňažného plnenia, na ktoré bude mať tretia osoba nárok voči vypožičiavateľovi titulom škody alebo inej ujmy vzniknutie v súvislosti s riadnym používaním predmetu výpožičky. Podmienkou zaplatenia tejto finančnej kompenzácie (resp. regresného nároku) je, že vypožičiavateľ včas oboznámil požičiavateľa so vznikom škody alebo inej ujmy tretou osobou a aj s prípadným prebiehajúcim konaním voči vypožičiavateľovi pred orgánom verejnej moci a umožnil požičiavateľovi spolupracovať pri obrane voči hroziacim nárokom.

čl. VII. Ochrana osobných údajov

- 7.1 Požičiavateľ je povinný poučiť všetky fyzické osoby, ktoré sa budú podieľať v jeho mene a na jeho zodpovednosť pri plnení zmluvy mlčanlivosťou. Požičiavateľ predloží podpísané poučenie o povinnosti mlčanlivosti pred plnením zmluvy pre každú vyslanú fyzickú osobu, alebo pred samotným výkonom práce každá vyslaná fyzická osoba sa oboznámi s poučením u objednávateľa a poučenie podpíše. Bez uvedeného, vyslanej osobe nebude umožnený výkon práce na pracoviskách vypožičiavateľa, kde môže prísť do styku z osobnými údajmi.
- 7.2 Neumožnený vstup do priestorov vypožičiavateľa zástupcovi požičiavateľa bez poučenia o mlčanlivosti sa nepovažuje za neposkytnutie súčinnosti pri plnení zmluvy zo strany vypožičiavateľa.
- 7.3 Vyslaná fyzická osoba zároveň podpíše oboznámenie sa s informáciou o spracovaní osobných údajov v zmysle článku 13 a príslušných recitálov Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov – **Evidencia zástupcov a dodávateľov a odberateľov.**
- 7.4 Požičiavateľ zodpovedá za porušenie povinnosti za vyslané fyzické osoby, ktoré sa podieľajú na plnení zmluvy v mene vypožičiavateľa v priestoroch požičiavateľa.

čl. VIII. Informačná povinnosť

- 8.1 Osobné údaje dotknutých osôb sa spracúvajú v súlade s NARIADENÍM EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica

95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Informácie o spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľom sú Vám plne k dispozícii na webovom sídle www.osobnyudaj.sk/informovanie, ako aj vo fyzickej podobe v sídle a na všetkých kontaktných miestach prevádzkovateľa.

čl. IX. Záverečné ustanovenia

- 9.1 Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, kedy požičiavateľ obdrží jedno originálne vyhotovenie zmluvy a vypožičiavateľ obdrží dve originálne vyhotovenia zmluvy.
- 9.2 Všetky zmeny a dodatky je možné vykonať výlučne písomne, po dohode oboch zmluvných strán vo forme číslovaných dodatkov.
- 9.3 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 9.4 Na vzťahy v tejto zmluve neupravené sa vzťahujú ust. § 659 Občianskeho zákonníka a súvisiace právne predpisy Slovenskej republiky.
- 9.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Na znak súhlasu s textom zmluvy pripájajú svoje podpisy.
- 9.7 Neoddeliteľnou prílohou tejto zmluvy sú tieto prílohy
- Prílohu č. 1 – Špecifikácia predmetu zmluvy
 - Prílohu č. 2 – Inšalačný protokol
 - Prílohu č. 3 – Vyhlásenie o zhode
 - Prílohu č. 4 – Certifikát podľa MDR výrobcu Siemens
 - Prílohu č. 5 – Preberací protokol o vrátení predmetu zmluvy
 - Prílohu č. 6 – Poistná zmluva

V Bratislave, dňa
Za požičiavateľa:

.....
PHARMA GROUP, a.s.
MUDr. Peter Kočalka
predseda predstavenstva

V Nitre, dňa
Za vypožičiavateľa:

.....
Fakultná nemocnica Nitra
MUDr. Ondrej Šedivý
Riaditeľ

Príloha č. 1: Technická špecifikácia predmetu výpožičky

USG prístroj ACUSON Maple 1.0 s príslušenstvom, ŠUKL: P 6937A

Názov produktu	Popis	Obrázok
ACUSON Maple	USG prístroj ACUSON Maple 1.0 - Monitor: min 21.5'' LED FHD - Dotykový LCD panel - 4 porty na pripojenie sond - Farebné mapovanie prietokov - Pulzný Doppler, energetický Doppler - Tlačiareň ČB - Interná batéria - Schopnosť pripojenia na LAN sieť pomocou WIFI alebo ethernet káblom	
14L4a	USG sonda - Lineárna sonda na malé časti a cievy - S frekvenčným rozsahom 4–12.7 MHz, šírka 6 cm, počet elementov 256.	
5C1a	USG sonda - Konvexná sonda na abdominálne vyšetrenie s frekvenčným rozsahom 1.4-5.0 MHz, šírkou 7 cm a počtom elementov 128.	